

Les subsides

Je sais que vous êtes un homme raisonnable, monsieur le Président, que vous aimeriez consacrer l'argent des contribuables à ceux qui en ont le plus besoin. Pourquoi le gouvernement refuse-t-il de s'incliner devant votre sagesse? Pourquoi refuse-t-il de fournir les fonds nécessaires aux Canadiens à pension fixe ou à bas revenu, qui ont besoin d'aide financière sous une forme ou sous une autre, qu'ils habitent dans la ville de Dominion ou à Glace Bay.

J'espère que les élus municipaux vont se manifester. En 1987 les fonds du PAREL s'élevaient à 401 000 \$. Il y a eu une réduction de 146 000 \$ en 1988, ce qui les a ramenés à 255 000 \$. C'est absolument criminel. Je suis persuadé que les autorités municipales de la région vont se manifester avec énergie, afin de faire comprendre au gouvernement les nombreux problèmes auxquels elles se heurtent dans leur programme.

Mon collègue pose une question fondamentale. Qu'en est-il des autres programmes qui donnaient de bons résultats, comme le programme d'isolation thermique des résidences canadiennes et le programme canadien de remplacement du pétrole? Il n'y a pas de programme. Il y a un programme pour ceux qui ont des tas d'argent. La municipalité-comté de Halifax a été lâchée à la dérive par les députés conservateurs somnolents qui n'ont pas dit un seul mot au sujet de ce programme.

Je comprends que le ministre ne soit pas là. Il ne tient pas à s'entendre dire ses quatre vérités. Il ne tient pas à entendre parler de ce qui se passe en Nouvelle-Écosse. Voilà pourquoi le ministre n'est pas ici pour participer au débat.

M. le vice-président: A l'ordre. Je prie le député de laisser tomber l'allusion au ministre.

M. Dingwall: Monsieur le Président, je trouve qu'elle est tout à fait dans le sujet et qu'elle concerne le débat. Mais en terminant, monsieur le Président, nous devrions tous nous souvenir que le programme d'aide à la remise en état des logements était un programme très utile aux Canadiens à bas revenus et aux retraités touchant une pension fixe. C'était un programme qui réussissait très bien. Le gouvernement conservateur et le ministre responsable ont intentionnellement et délibérément dit à ces Canadiens que leurs problèmes n'étaient pas prioritaires et ils ont réduit les crédits de façon substantielle, comme nous l'avons vu au Cap-Breton.

J'espère que tous les députés appuieront ma collègue qui a présenté la motion blâmant le gouvernement pour ses programmes très régressifs et indifférents en ce qui concerne le patrimoine immobilier canadien. Tout ce que je peux dire aux députés qui appuient cette compression draconienne du Programme d'aide à la remise en état des logements, c'est que les Canadiens à qui cette chance est refusée se souviendront d'eux aux prochaines élections fédérales.

M. le vice-président: Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 82(9) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des travaux des subsides.

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le vice-président: A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le vice-président: Convoquez les députés.

(La motion de M^{me} Killens, mise aux voix, est rejetée.)

● (1750)

(Vote n° 362)

POUR

Députés

Althouse	Harris	Orlikow
Axworthy	Heap	Ouellet
Benjamin	Henderson	Parry
de Corneille	Hopkins	Penner
de Jong	Hovdebo	Prud'homme
Dingwall	Isabelle	Riis
Epp	Jewett	Robichaud
(Thunder Bay—	Kaplan	Rossi
Nipigon)	Killens	Skelly
Finestone	Lapierre	Waddell
Foster	MacLellan	Young—40
Gagliano	Malépart	
Gauthier	Manly	
Grondin	McCurdy	
Guilbault	Murphy	
(Saint-Jacques)	Nyström	

CONTRE

Députés

Andre	Frleigh	Mayer
Attewell	Fretz	Mazankowski
Belsher	Friesen	McCain
Bernier	Gagnon	McCrossan
Bertrand	Gervais	McCuish
Binns	Gormley	McDermid
Blackburn	Graham	McInnes
(Jonquière)	Gray	McKinnon
Blais	(Bonaventure—Îles-de-	McKnight
Blouin	la-Madeleine)	McMillan
Bourgault	Grisé	Minaker
Bradley	Guilbault	Mitges
Browes	(Drummond)	Moore
Caldwell	Halliday	Nicholson
Cardiff	Hamelin	(Niagara Falls)
Champagne	Hamilton	Nowlan
(Champlain)	Hawkes	O'Neil
Clark	Hnatyshyn	Peterson
(Brandon—Souris)	Hockin	Plourde
Clifford	Jacques	Porter
Comeau	James	Price
Cook	Jelinek	St. Germain
Cooper	Jourdenais	Schellenberger
Crofton	Kelleher	(Wetaskiwin)
Crosbie	Kempling	Scott
(St. John's Ouest)	King	(Victoria—Haliburton)
Crosby	Landry	Scott
(Halifax Ouest)	Lawrence	(Hamilton—Wentworth)
Daubney	Layton	Scowen
Della Noce	Lewis	Shields
Desjardins	Lopez	Siddon
Domme	MacDougall	Sparrow
Dorin	(Timiskaming)	Stackhouse
Duguay	MacKay	Stewart
Edwards	Malone	Taylor
Ellis	Mantha	Thacker
Fennell	Marin	Towers
Forrester	Martin	